

**MOBILITÀ INTERNAZIONALE STUDENTI - OVERSEAS
2° AVVISO DI SELEZIONE A.A. 2018/2019**

1 – Oggetto

È indetta una selezione per l'assegnazione di posti di mobilità per periodi di studio e/o ricerca, per il 2° semestre 2018/2019 (partenza inizio 2019) presso Università straniere con le quali l'Università di Siena ha stipulato appositi accordi di collaborazione accademica. Le destinazioni sono specificate nel Bando Destinazioni. **Si fa presente che la durata del semestre varia a seconda dell'Università.**

2 – Destinatari

Le opportunità offerte dal presente bando sono rivolte a:

- ❖ studenti dell'Università di Siena regolarmente iscritti ai corsi di laurea triennale o a corsi di laurea specialistica, magistrale o a ciclo unico;
- ❖ studenti dell'Università di Siena regolarmente iscritti a corsi di laurea del vecchio ordinamento;
- ❖ studenti dell'Università di Siena regolarmente iscritti a corsi di Dottorato. Si fa presente, tuttavia, che non tutte le Università partner accettano studenti post-graduate.

N.B. Alcune Università potrebbero non garantire l'esonero dalle tasse per alcuni corsi di laurea. Non è garantito l'esonero dalle tasse per altre tipologie di corsi, in particolare per i corsi post-laurea.

3 – Requisiti per l'ammissione

I vincitori, durante il periodo all'estero previsto dal programma di scambio, dovranno risultare regolarmente iscritti all'Università di Siena.

Gli studenti iscritti al terzo anno di un corso di primo livello, che prevedono di laurearsi prima della partenza per il periodo all'estero, dovranno presentare un piano di studi relativo alle attività didattiche del corso di laurea di secondo livello a cui prevedono di iscriversi nell'a.a. 2018/2019 e potranno svolgere il periodo di mobilità solo successivamente all'avvenuta iscrizione all'a.a. 2018/2019.

I requisiti per l'ammissione variano a seconda delle destinazioni e sono specificati nell'Allegato A.

4 – Preparazione della domanda di candidatura

Si raccomanda di preparare con molta cura la domanda di candidatura. In particolare, **in questa fase, sarà molto importante controllare che l'offerta didattica nelle sedi prescelte si adatti alle proprie esigenze, verificando anche l'eventuale presenza di restrizioni.**

Lo studente, prima di presentare la domanda di candidatura, dovrà verificare, visitando i siti web delle Università che intende indicare fra le proprie preferenze, quali siano i requisiti minimi richiesti ai potenziali exchange students (livello di conoscenza linguistica richiesta, numero e/o tipo di esami già sostenuti ecc.), nonché le scadenze fissate per le iscrizioni degli studenti in mobilità.

Tali date di scadenza devono essere tenute in considerazione nella scelta dell'Istituto presso cui svolgere la mobilità, considerando i tempi di chiusura del presente bando ed i tempi tecnici di chiusura delle graduatorie di idoneità.

Ciò permetterà allo studente risultato idoneo di portare a buon fine tutte le procedure di application necessarie all'iscrizione presso l'Università ospitante.

Gli studenti risultati idonei saranno tenuti a fornire tutta la documentazione loro richiesta dall'Università ospitante e dalla Divisione Relazioni Internazionali; chiunque intendesse rinunciare alla borsa è tenuto a darne tempestiva e motivata comunicazione.

Le Università straniere richiederanno, entro scadenze tassative, la compilazione e spedizione di appositi moduli di registrazione (application form, accommodation form, learning agreement, ecc.). Si invitano quindi gli studenti a consultare, come specificato in precedenza, il sito internet dell'Università straniera ospitante per verificare tutte le scadenze previste per la presentazione dei moduli sopra menzionati.

5– Selezione dei candidati e formulazione della graduatoria

La Commissione Relazioni Internazionali o i docenti delegati dalla commissione valuteranno le candidature e procederanno alla selezione dei candidati sulla base della documentazione da questi presentata. Verrà formulata una graduatoria per ognuna delle destinazioni previste dal Bando.

La valutazione sarà calcolata in base ai seguenti elementi, che verranno sommati tra di loro:

- 1 – merito accademico (max 30 punti):¹
 - Per tutti gli studenti iscritti a corsi di I livello (L1, L2, LC5, LC6, LM5, LM6):
 $0.8 * \text{media voti studente} + 0.2 * (30 * \text{crediti conseguiti alla data di riferimento merito/crediti previsti})$.
 - Per tutti gli studenti iscritti ai corsi di studio di II livello (LM, LS) :
 $0.15 * \text{media voti studente} + 0.15 * (30 * \text{crediti conseguiti alla data di riferimento merito/crediti previsti}) + 0.7 * \text{voto conseguito sul titolo di accesso riportato in 30esimi}$.
 - Per tutti gli studenti iscritti a corsi di III livello (M1,M2, D2, S1,SP2,SP3,SP4,SP5,SP6):
voto conseguito sul titolo di accesso al Corso di studi in cui sono iscritti riportato in 30esimi
- 2 - conoscenza della lingua straniera (max 30 punti). La conoscenza della lingua verrà valutata in base alle tabelle allegate all'avviso di selezione.
- 3 - congruenza del programma di studio all'estero e motivazione del candidato (max 30 punti) valutate da un docente dell'area disciplinare a cui afferisce il corso di studio dello studente

In riferimento al punto 1, la data di riferimento merito è il 31 maggio 2018

A parità di punteggio totale tra due o più candidati, verrà applicato il criterio di preferenza standard del software Esse3 che gestisce il processo di assegnazione delle destinazioni

6 – Requisiti linguistici

In riferimento all'art.5 punto 2 la valutazione verrà effettuata per ciascuna destinazione in base alla lingua richiesta dalle università selezionate dal candidato. **Si precisa che anche se la maggior parte delle università offrono corsi in inglese, alcune di queste richiedono anche la conoscenza della lingua del paese, per questo motivo è necessario che il candidato controlli sul bando destinazioni i requisiti linguistici richiesti da ciascuna università.**

La lingua straniera verrà valutata nel seguente modo:

Tramite certificazione:

1) per la lingua inglese, il candidato, che abbia nella carriera in corso oppure in quella del ciclo di studi immediatamente precedente (sempre tenuta presso questo Ateneo) una idoneità o certificazione riconosciuta dall'Ateneo o esame con voto in trentesimi, verrà valutato in automatico e non dovrà presentare alcuna documentazione. Il candidato che non avesse già provveduto a presentare una eventuale certificazione internazionale al CLA dovrà inviarla (in formato pdf) **entro il 22 maggio** all'indirizzo internazionale@unisi.it. Nel caso in cui la certificazione già prodotta al CLA sia di livello superiore a quello registrato in carriera, il candidato dovrà inviarla (in formato pdf) via email all'indirizzo internazionale@unisi.it. La tabella delle

certificazioni riconosciute è visibile sul sito del CLA alla pagina https://www.cla.unisi.it/sites/st17/files/allegatiparagrafo/04-12-2017/tabella_certificazioni_riconosciute-1.pdf

2) per tutte le altre lingue (francese, portoghese, spagnolo e tedesco), i candidati in possesso di una certificazione o esame in carriera o idoneità con chiara indicazione di livello sono invitati ad inviare **entro il 22 maggio** all'indirizzo internazionale@unisi.it, il modulo di autocertificazione scaricabile dal link <https://www.unisi.it/internazionale/studio-e-stage-alleestero/studio-e-ricerca-alleestero/programmi-internazionali> allegando anche copia della relativa documentazione.

La documentazione riguardante la lingua inviata dopo il 22 maggio non verrà accettata

Tramite effettuazione di un test linguistico:

Solo i candidati non in possesso dei predetti requisiti dovranno sostenere un test il cui risultato varrà ai soli fini dell'assegnazione di punteggio per la graduatoria di attribuzione delle borse.

Nel caso in cui il candidato abbia già effettuato nel 2018 il test di lingua previsto dai bandi di mobilità (Overseas o Erasmus) può scegliere di non ripeterlo: in questo caso sarà assegnato automaticamente il punteggio già ottenuto.

La valutazione linguistica non potrà dare luogo in nessun modo a certificazioni di livello ai fini dell'ammissione nelle università straniere. I vincitori saranno tenuti a procurarsi autonomamente le certificazioni eventualmente richieste dalla sede di destinazione.

A Siena i test si svolgeranno il 24 maggio 2018 presso le Aule informatiche A e G di Via Fieravecchia, 19, Siena. I candidati di Arezzo potranno effettuare il test presso la sede aretina del CLA (Campus del Pionta, Palazzina Uomini) nello stesso giorno

In entrambi i casi è obbligatoria la prenotazione accedendo alla pagina <https://app.cla.unisi.it/sigte/cla/>

Le prenotazioni saranno attive dal 3 maggio al 22 maggio 2018, stesso periodo in cui sarà possibile inserire la propria candidatura online.

Nel caso in cui il livello di conoscenza della lingua straniera non sia conforme a quello richiesto dall'università ospitante, non è precluso l'accesso alla graduatoria di assegnazione delle Borse Overseas. Lo studente dovrà poi dare riscontro delle proprie conoscenze linguistiche alla futura Università ospitante, secondo le modalità da questa richieste.

Nel caso in cui il candidato non prenoti un test e non sia in possesso di altra certificazione comprovante il livello di conoscenza linguistica, gli verrà attribuito il punteggio 0.

Il test linguistico sarà effettuato secondo le seguenti modalità:

Il test di lingua si svolge al computer ed è composto da domande a scelta multipla su grammatica e lessico. Per ogni domanda il candidato avrà una frase da completare scegliendo tra una delle opzioni date. Alla fine del test il candidato potrà vedere il livello raggiunto tra quelli indicati nella tabella n. 2 allegata all'avviso di selezione: principiante, elementare, pre-intermedio, intermedio, intermedio superiore, avanzato.

N. B: Nel caso in cui il candidato decida di non presentarsi al test, è pregato di annullare la prenotazione fatta.

7 – Domande di ammissione

La candidatura dovrà essere presentata esclusivamente tramite il sistema on-line (non verranno accettate documentazioni inviate via email o cartacee) accedendo alla pagina <https://segreteriaonline.unisi.it> con il proprio profilo studente.

Inoltre, per ciascuna delle destinazioni prescelte (massimo 3), il candidato dovrà descrivere nell'apposito spazio la motivazione e il piano di studio che intende svolgere presso l'università ospitante.

Ulteriori dettagli sulle modalità di presentazione di candidatura sono indicati sul manuale per la compilazione, reperibile al seguente link:

<https://www.unisi.it/internazionale/studio-e-stage-alleestero/studio-e-ricerca-alleestero/programmi-internazionali>

La candidatura on-line sarà attiva dal 3 maggio al 22 maggio 2018.

8 – Contributo finanziario

Agli studenti risultati assegnatari sarà erogato un contributo economico dell'ammontare di circa 400 Euro mensili.²

I contributi saranno erogati secondo la seguente tempistica:

- un acconto pari a 3 mensilità previo ricevimento del certificato di permanenza compilato e sottoscritto dall'Università ospitante attestante la data di arrivo dello studente
- il saldo successivamente alla consegna del certificato di permanenza ufficiale sottoscritto dall'Università ospitante attestante l'effettivo periodo di studio con l'indicazione delle date di arrivo e di partenza.

Inoltre tutti gli studenti selezionati, a parziale copertura delle spese di viaggio, riceveranno un contributo successivamente alla consegna del certificato di permanenza ufficiale sottoscritto dall'Università ospitante attestante l'effettivo periodo di studio con l'indicazione delle date di arrivo e di partenza

Prima della partenza lo studente dovrà inserire i propri **dati bancari** (conto corrente o carta di cui è intestatario o co-intestatario) sul sistema di Segreteria on-line dell'Ateneo.

Il mancato inserimento non darà luogo al pagamento del contributo finanziario.

9 – Accettazione/Rinuncia

I vincitori riceveranno tutte le comunicazioni, compreso l'esito della selezione, a mezzo e-mail.

I vincitori saranno tenuti al rispetto dei termini entro cui comunicare l'accettazione o la rinuncia all'opportunità offerta. Nel caso in cui tale termine non venisse rispettato, il vincitore perderà ogni diritto e si provvederà alla nomina del candidato collocato in graduatoria nella posizione immediatamente successiva.

I vincitori continueranno a usufruire di eventuali assegni di studio o borse di studio nazionali di cui sono beneficiari.

Gli studenti risultati vincitori al concorso indetto dall' A.R.D.S.U. (Azienda Regionale per il Diritto allo Studio Universitario) per la borsa di studio a.a. 2018/2019, potranno richiedere anche l'assegnazione della borsa di studio regionale per la mobilità internazionale. Per maggiori informazioni è possibile consultare il sito internet www.dsu.toscana.it o fare riferimento allo 0577/760819 o all'indirizzo mail cghezzi@dsu.toscana.it.

Durante il periodo di mobilità all'estero è prevista la possibilità di cedere il proprio posto letto a uno studente straniero in mobilità a Siena.

10 – Procedure previste per l'accettazione presso l'Università ospitante

A seguito dell'accettazione, i vincitori dovranno attivarsi per l'espletamento delle procedure per l'application previste dall'Università ospitante, in particolare presso le destinazioni anglofone dovrà essere considerato requisito indispensabile per l'accettazione il superamento dell'esame TOEFL (salvo diversa indicazione da parte dell'Università ospitante), con una votazione non inferiore al minimo richiesto da ciascuna Università.

Si consiglia inoltre agli studenti vincitori e già in possesso di laurea triennale di fare richiesta del Diploma Supplement (in italiano e in inglese) presso il proprio Ufficio Studenti e Didattica in quanto questa documentazione è spesso necessaria in fase di application.

I vincitori dovranno altresì provvedere all'invio della documentazione richiesta dall'Università straniera secondo le modalità da questa indicate. Successivamente, previa conferma dell'accettazione, i vincitori riceveranno la documentazione necessaria per il rilascio del visto e per l'assicurazione sanitaria (privata), i cui costi sono a carico degli interessati.

Qualora i vincitori non rispettassero le modalità sopra indicate, l'Università di Siena non potrà essere ritenuta responsabile per la mancata accettazione da parte dell'Università ospitante, e comunque l'accettazione definitiva spetta all'Università ospitante e in nessun caso l'Università di Siena può interferire con tale decisione o modificarla.

² L'ammontare del contributo finanziario può variare in base ai fondi assegnati annualmente dal MIUR

Si fa presente che le informazioni ed i periodi di studio indicati nel bando potranno subire variazioni in seguito ad eventuali indicazioni delle Università ospitanti. In tal caso l'Università degli Studi di Siena non sarà responsabile per le modifiche apportate rispetto ai termini previsti dal bando.

11 – Adempimenti a carico dei borsisti

Prima della partenza

- Learning agreement: gli assegnatari della borsa che intendono sostenere esami presso l'università ospitante dovranno consegnare almeno due mesi prima della partenza, il Learning Agreement al proprio ufficio studenti e didattica (il modulo del Learning agreement può essere scaricato dalla pagina web <http://www.unisi.it/internazionale/studio-e-lavoro-allestero/studiare-allestero/programmi-internazionali>). L'ufficio studenti e didattica invierà il Piano di studi al Comitato per la Didattica del Corso di Laurea cui lo studente afferisce per l'approvazione formale del programma di studi proposto che dovrà avvenire prima della partenza dello studente.
- Dati bancari: lo studente dovrà inserire i propri dati bancari (conto corrente o carta di cui è intestatario o co-intestatario) sul sistema di Segreteria on-line dell'Ateneo (Home>Anagrafica, Dati bancari. Scegliere Bonifico bancario o postale) seguendo le istruzioni riportate al seguente link: https://www.unisi.it/sites/default/files/manuale_iban_0.pdf
Alcune carte ricaricabili hanno un tetto per gli accrediti. Verificare tale vincolo prima di inserire i dati nella Segreteria on-line.
- Domicilio: gli studenti che hanno la residenza all'estero devono inserire anche il domicilio in Italia (Home>Anagrafica)
- Disponibilità posto letto: lo studente assegnatario di residenza universitaria è obbligato a comunicare le date di inizio e fine mobilità compilando on-line il modulo apposito riportato al seguente link: <https://www.unisi.it/internazionale/studio-e-stage-allestero/studio-e-ricerca-allestero/programmi-internazionali/prima>
La procedura è obbligatoria per gli assegnatari di residenza universitaria

Durante la mobilità

- Certificato di permanenza: all'arrivo presso l'università ospitante i vincitori dovranno presentarsi presso l'Ufficio competente (Relazioni Internazionali, Mobilità studenti ecc.) per segnalare il proprio arrivo, facendo registrare la data esatta di inizio del periodo di mobilità sul certificato di permanenza da inviare alla Divisione Relazioni Internazionali a mezzo e-mail (internazionale@unisi.it).
- Learning agreement: Qualora si rendesse necessario cambiare il piano di studi durante la permanenza, lo studente dovrà compilare la parte relativa alla sezione Durante il soggiorno, farla firmare all'università ospitante e poi inviare il documento (compreso della sezione Before the mobility) per e-mail al proprio Ufficio studenti e didattica (entro 2 mesi dall'inizio della mobilità).

Al rientro

Al termine del periodo di studio trascorso presso l'Università ospitante, il vincitore è tenuto a far pervenire alla Divisione Relazioni Internazionali in un unico file pdf all'indirizzo internazionale@unisi.it la seguente documentazione:

- certificato di permanenza ufficiale sottoscritto dall'Università ospitante attestante l'effettivo periodo di studio con l'indicazione delle date di arrivo e di partenza;
- copia del Transcript of Records nel caso in cui siano stati sostenuti degli esami;
- modulo della Relazione Finale debitamente compilato
- per coloro che durante la mobilità svolgeranno esclusivamente ricerca tesi è necessaria una relazione del docente o del tutor dell'università ospitante che attesti l'attività svolta.

Tali moduli si possono scaricare dalle seguenti pagine web:

<http://www.unisi.it/internazionale/studio-e-lavoro-allestero/studiare-allestero/programmi-internazionali>

Coloro che avranno sostenuto esami dovranno consegnare al proprio Ufficio studenti e didattica il Transcript of Records.

Gli studenti che non trasmetteranno alla Divisione Relazioni Internazionali la documentazione richiesta elencata sopra non riceveranno il saldo del contributo economico.

12 – Trattamento e riservatezza dei dati personali

Ai sensi dell'art. 13 e visto l'art. 24 del D.L. 196/2003 i dati personali trasmessi dai candidati con la domanda di partecipazione saranno trattati per le finalità di gestione della procedura di selezione e dell'eventuale procedimento di assegnazione del contributo. In qualsiasi momento gli interessati potranno esercitare i diritti di cui all'art. 7 del D.L. 196/2003 nei confronti del titolare del trattamento dei dati personali.

Siena,

F.to
Il Direttore generale
Emanuele Fidora

All. 1

Centro Linguistico di Ateneo

Tabella N. 1

Valutazione competenza linguistica dei candidati	
Certificazione Internazionale, oppure idoneità o esame di lingua in carriera	
A1	17 punti
A2	19 punti
B1	22 punti
B2	26 punti
C1	29 punti
C2	30 punti

All. 2

Centro Linguistico di Ateneo

Tabella N. 2

Valutazione competenza linguistica dei candidati	
Test di lingua finalizzato solo alla valutazione per la selezione	
Principiante	8 punti
Elementare	16 punti
Pre-intermedio	18 punti
Intermedio	20 punti
Intermedio superiore	24 punti
Avanzato	27 punti